

να πιστεύσω ὅ,τι λέγετε ; 'Αλλὰ σεῖς εἰσθε τὸ ψεῦδος ἐνσαρκωμένον ! . . . Εἰσθε σεῖς γυνὴ ἐξ ἐκείνων, ἥτις ἀφοῦ τόσα διεπράξατε διὰ τὴν φθάσете ὅπου ἐφθάσετε, τώρα ν' ἀποφασίσῃ νὰ στερηθῇ ἐκουσίως καὶ αὐθορμήτως τῶν μεταξίνων αὐτῆς φρονημάτων, τῶν κοσμημάτων καὶ τῆς θέσεώς της, τῆς θέσεως, τὴν ὁποίαν κατέχετε δολίως εἰς τὴν οἰκίαν ταύτην, διὰ νὰ ἐπανεέλθετε εἰς τὸ "Ασυλον τόσον εὐχαρίστως ;... "Οχι !... "Οχι !

— 'Ελαφρὰ ἐρυθρότης ὀργῆς διεχύθη ἐπὶ τοῦ προσώπου τῆς Μέρσης, ἀλλ' ἀμέσως ἡ ἀνάμνησις τοῦ 'Ιουλίου καὶ τῶν λόγων του τὴν κατηύνασεν, ἀποδοῦσα αὐτῇ τὸ θάρρος, τὴν γαλήνην καὶ τὴν ὑπομονήν.

"Αχ ! ἐὰν δὲν εἰσῆρχετο εἰς τὴν οἰκίαν ταύτην . . . ἐὰν δὲν συνήντα ἐν αὐτῇ ἢ μόνον τὴν Λαίδην Ζάνετ καὶ τὸν 'Οράτιον . . .

'Αλλὰ . . . ὦ ! ποτέ !... Οὔτε δι' ὅλον τὸν κόσμον δὲν θὰ ἡπάτα τὸν 'Ιούλιον Γκραῦ.

Καὶ ἐξακολουθοῦσα νὰ αἰσθάνεται ἐαυτὴν ἐνισχυομένην ἐκ τῶν εὐγενῶν αἰσθημάτων, ἃ τινὰ ἐκεῖνος εἶχε διεγείρει ἐν ἐαυτῇ, ἡ Μέρση ὑπέμενεν ἐν καρτερίᾳ τὰ μαρτύρια ταῦτα, ἀλλ' ἤρχιζε συγχρόνως νὰ τηρῆται ἐντὸς αὐτῆς ποιά τις ἀπειλητικὴ μεταβολή. Δὲν ἡσθάνετο πλέον τὸ θάρρος νὰ πῇ σιωπῶσα μέχρι τρυγὸς τὸ πικρὸν τοῦτο ποτήριον τοῦ αἵσχους καὶ δὲν εἶχε πλέον πεποίθησιν περὶ τῶν προκληθησομένων ἀπαντήσεών της.

'Η ἄφωνος δὲ αὕτη ὑπομονή, ἡ ἐπὶ τῆς μορφῆς της ζωγραφιζομένη, ἔτι μᾶλλον ἐξώργιζε μέχρι παροξυσμοῦ τὴν Χάριτα.

— Τίποτε δὲν θὰ ἐξομολογηθῇτε, ἐξηκολούθησεν. 'Απὸ τῆς προηγουμένης συναντήσεώς μας εἶχετε εὐκαιρίαν ὅντῳ ἡμερῶν ὅπως τὸ πράξατε καὶ δὲν τὸ ἐπράξατε ! Καὶ θὰ πράξατε τοῦτο ἤδη ;... "Οχι ! "Οχι ! 'Ανήκετε εἰς τὸ εἶδος τῶν ἀπατεωνῶν ἐκείνων, οἵτινες ψεύδονται καὶ ἀπατῶσιν ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους. 'Αλλὰ τοῦτο μὲ εὐχαριστεῖ, διότι θὰ αἰσθνῶ τὴν δικαίαν ἐκείνην εὐχαρίστησιν τοῦ νὰ σᾶς ἀποσπᾶσω ἐγὼ αὕτη τὸ προσωπεῖον, ἐνώπιον πάντων τῶν ἐν τῇ οἰκίᾳ ταύτῃ. 'Εγὼ θὰ δώσω εἰς αὐτοὺς τὸ μέσον νὰ σᾶς ἀποδώσωσιν εἰς τὰς ὁδούς, ὅπου ἀνήκετε. "Ω ! ναί, θὰ εἶνε μικρά τις μόνον ἀνακούφισις ἀπέναντι τῶν ὅσων ὑπέστην, ἐὰν σᾶς ἴδω ἀπαγομένην ἐκ τῶν βραχιόνων ὑπὸ τινος ἀστυνομικοῦ ὀργάνου, ἐνῶ τὸ πῆριζ πλῆθος θὰ σᾶς δακτυλοδεικτῇ καὶ θὰ καγγαλῇ καθ' ὅσον θὰ βαίνειτε πρὸς τὴν εἰρκτήν ! Αὐτὸ θέλω !

Τὴν φορὰν ταύτην τὸ κτύπημα ἦτο θανάσιμον· ἡ ὕβρις ὑπερέβαινε πᾶν ὄριον ἀνοχῆς.

'Η Μέρση ἐσφενδόνισε κατὰ τῆς ἀνιλεοῦς ταύτης ἐχθρᾶς τὴν πρώτην προειδοποίησιν.

— Δεσποινίς Βράδον, τῇ εἶπεν ὑπέμεινα, χωρὶς οὔτε ψίθυρον νὰ ἐκστομίσω εἰς

τοὺς σκληροτέρους λόγους, ὅσους ποτὲ ἠδυνάμην ν' ἀκούσω λεγομένους παρ' ὑμῶν . . . ἀπαλλάξατέ με, παρακαλῶ, τῆς ὁδύνῃς νέων ὕβρεων. Σᾶς ἐπαναλαμβάνω ἐν ἀληθείᾳ ὅτι ἀνυπομονῶ νὰ σᾶς ἀποδώσω τὰ δικαιώματά ἃ τινὰ δικαίως διεκδικεῖτε. Σᾶς τὸ λέγω ἐκ τῶν μυχιαιτέρων τῆς καρδίας μου, εἰμὶ ὀριστικῶς ἀποφασισμένη νὰ ὁμολογήσω τὰ πάντα.

'Ομίλει μὲ τρέμουσαν ἀλλὰ σοβαρὰν φωνήν.

'Η Χάρις τὴν παρετήρει, μετὰ ὧμοῦ μειδιάματος δυσπιστίας καὶ βλεμμάτων τοιούτων, ἃ τινὰ ἐδιπλασίαζον τὴν ἐκφραζομένην περιφρόνησιν.

— Δὲν ἀπέχετε πολὺ τοῦ κώδωνος, ἀντεῖπεν. Σημάνετε λοιπόν !

'Η Μέρση τὴν ἐθεώρησεν ἐκπληκτος.

'Η Χάρις ἐξηκολούθησεν ἐν εἰρηνικῷ τόνῳ.

— Εἰσθε αὐτόχρομα ἢ εἰκὼν τῆς μετаноίας. Φλέγεσθε ἕως θανάτου ἐκ τῆς ἐπιθυμίας τοῦ νὰ διακηρύξητε τὴν ἀλήθειαν. 'Αναφωνήσατέ τινι λοιπὸν τὴν ἀλήθειαν αὐτὴν ἐνώπιον ὅλου τοῦ κόσμου ! 'Αναφωνήσατέ τινι ἀμέσως ! Τί μὲ βλέπετε οὕτω ;... Καλέσατε τὴν Λαίδην Ζάνετ . . . καλέσατε τὸν κ. Γκραῦ καὶ τὸν κύριον Δεχόλτ. . . Καλέσατε τοὺς ὑπηρετάς τοῦ μεγάρου . . . Γονυπετήσατε πρηνῆς καὶ ἐξομολογηθῇτε ἐνώπιον ὅλων ὅτι εἰσθε μία ἀθλία τυχοδιώκτις . . . Τότε . . . ναί ! . . . θὰ σᾶς πιστεύσω. Οὐχὶ ὅμως καὶ πρὶν γίνῃ ὅ,τι εἶπον.

— Μὴ μὲ ἐξαναγκάζετε νὰ ὑπερασπίσω ἐμαυτὴν καθ' ὑμῶν, ἀνέκραξεν ἱκετευτικῶς ἡ Μέρση.

— Καὶ τί μὲ μέλλει ἂν ὑπερασπισθῇτε ἢ ὄχι ;

— Μὴ μ' ἐξωθεῖτε, σᾶς παρακαλῶ ! . . . Πρὸς τὸ συμφέρον σας, μὴ ἐξακολουθῇτε νὰ μὲ προκαλῆτε ἐπὶ πλέον.

— Πρὸς τὸ συμφέρον μου ; "Ω ! τῆς ἀθλιότητος ! μήπως τολμάτε νὰ μὲ ἀπειλήσετε ;

'Η Μέρση ἡσθάνθη τὴν ἀνάγκην νὰ καταβάλῃ προσπάθειάν τιναν ὅπως συγκρατήσῃ ἐαυτήν. 'Η καρδιά της ἐπαλλεσφοδρότατα ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον, τὸ δὲ αἷμα ἐφλέγε τὰς παρειάς της. Κατῶρθωσεν ὅμως νὰ κατίσχη ἐαυτῆς.

— Λάβετε οἶκτον δι' ἐμέ ! εἶπεν. "Οσον κακῶς καὶ ἂν προσηνέχθην, ἐν τούτοις ὅμως εἰμαι πάντοτε γυνή, ὡς ὑμεῖς, καὶ δὲν ἀντέχω νὰ ὑπομείνω τὸ αἶσχος δημοσίας ἐξομολογήσεως ἐνώπιον πάντων τῶν ἐν τῇ οἰκίᾳ. 'Η Λαίδη Ζάνετ μοὶ προσφέρεται ὡς πρὸς θυγατέρα· ὁ κ. Δεχόλτ ἐπιθυμεῖ νὰ μὲ νυμφευθῇ. Πῶς λοιπὸν νὰ ὁμολογήσω κατὰ πρόσωπον πρὸς τὴν Λαίδην Ζάνετ καὶ πρὸς τὸν κύριον Δεχόλτ, ὅτι ἐκλεψα τὴν ἀγάπην των ; Ὅθι τὸ μάθωσιν ἐν τούτοις. Δύναμαι καὶ θέλω, πρὶν ἢ κοιμηθῶ, ἀπόψε νὰ εἶπω ὅλην τὴν ἀλήθειαν πρὸς τὸν κύριον 'Ιούλιον Γκραῦ.

["Ἐπεται συνέχεια]. ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΠΑΝΔΩΝΗΣ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται εἰς τὰ « Ἐκλεκτὰ Μυθιστορήματα » κατὰ πᾶσαν ἐποχὴν. Φύλλα προηγούμενα εὐρίσκονται ἐν τῷ γραφείῳ ἡμῶν, εἰς πάντα τὰ Ὑποπρακτορεῖα τῶν Ἐφημερίδων, καὶ τοῖς κ.κ. Ἀνταποκριταῖς ἡμῶν.

Εἰς τὸ Γραφεῖον

Τῶν Ἐκλεκτῶν Μυθιστορημάτων

Πωλοῦνται τὰ ἑξῆς βιβλία :

[Αἱ ἐν παρενθέσει τιμαὶ σημειοῦνται χάρι τῶν ἐν ταῖς ἐπαρχίαις καὶ τῷ ἐξωτερικῷ ἐπιθυμούντων νὰ ἀποκτήσωσιν αὐτά, ἐλευθερά ταχυδροσικῶν τελῶν].

- « Ἀντωνίνα », μυθιστορία 'Αλεξάνδρου Δουμά υἱοῦ, μετάφρασις Λάμπρου 'Ενυλίου, ὁρ. 3. (3,30)
- « Λέων Λεώνης », μυθιστορία Γεωργίας Σάνδης, μετάφρασις 'Ι. 'Ισιδ. Σκυλίση Δρ. 1,50 [1,80]
- « Τὰ Δύο Ἄλκνα » Αἰμιλίου Ρισβούργ, ὁρ. 4,50 [2]
- « Ἡ 'Οραία Παρισινή » λεπ. 60 [70]
- « Παρίσιον 'Απόκρυφα », μυθιστορία 'Εγγενίου Σύη, μετάφρασις 'Ισιδώριδου 'Ι. Σκυλίση (τόμοι 10) Δρ. 6 [7]
- « Ὁ Διαβολο - Σίμων », μυθιστορία Ponson-De-Terrail Δρ. 1,50 (1,70)
- « Μπουμπουλίνα - 'Αρκάδιον », Δράματα ὑπὸ Γ. 'Ανδρικοπούλου Δρ. 3 [3,30]
- « Ἡ Πλωτὴ Πόλις » μυθιστορία 'Ιουλίω Βέρν ὁρ. 4 (1,20)
- « Τὰ 'Απόκρυφα τῆς Μασσαλίας », μυθιστορία Αἰμιλίου Ζολά Δρ. 3 (3,30)
- « Ἡ Γυναίκες, τὰ Χαρτιά καὶ τὸ Κρασί », μυθιστορία Paul de Cock, μετάφρασις Κλεάνθους Ν. Τριανταφύλλου Δρ. 1 [1,20]
- Ποιήματα 'Ι. Γ. Τσακασιάνου ὁρ. 3. (3,20)
- Χρυσόδετα 4
- « Μαρία Ἀντωνιέττα », ὑπὸ Γ. Ρ. μα, τραγικὸν ἱστορικὸν μελόδραμα εἰς 4 πράξεις, μελοποιηθὲν ὑπὸ τοῦ ἐν Ζακύνθῳ μουσικοδιδασκάλου Παύλου Καρέρ, μετάφρασις Γ.Κ. Σφήκα λ. 50 [55]
- « Μία ἡμέρα ἐν Μαδέρρα », μυθιστορία Παύλου Μαντεγάτσα, δραχ. 1,50 (1,60).
- « Οἱ Μελλόνυμφοι τῆς Σπιτζεβέργης », μυθιστορία 'Εαβιέ Μαρμιέ, στεφθεῖσα ὑπὸ τῆς Γαλλικῆς 'Ακαδημίας Δρ. 1,50 [1,70]
- « Ὁ Διάβολος ἐν Τουρκίᾳ », ἦτοι Σκηναὶ ἐν Κωνσταντινουπόλει, ὑπὸ Στεφάνου Θ. Ξένου. Ἐκδοσις δευτέρα, ἀδεία τοῦ συγγραφέως, ἐν ἡ προσετιῇ ἐν τέλει καὶ τὸ δῶμα « Ἡ καταστροφή τῶν Γενιτιστῶν ». Τόμοι 2 Δρ. 5. [5,50]
- « Αἱ Ἐχθραὶ Μητέρες », μυθιστορία Catulle Mendès ὁρ. 1,50 (1,70)
- « Ἡ Ἡρώς τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως », μυθιστορία Στεφάνου Θ. Ξένου, εἰς δύο ὁγκώδεις τόμους Δρ. 4 [4,50]
- « Ὁ Γιάννης », μυθιστορία Paul de Cock μετάφρασις Κλεάνθους Ν. Τριανταφύλλου ὁρ. 2 [2,20]
- « Τὰ Δράματα τῶν Παρίσιων », μυθιστορία Ponson-De-Terrail, τόμοι ὁγκώδεις 3 Δρ. 6 (7)
- « Αἱ Φύλακες τοῦ Θεσαυροῦ », μυθιστορία 'Εμμ. Γονζαλὲς Δρ. 1,50 (1,70)
- « Ἡ Παναγία τῶν Παρίσιων », μυθιστορία Βικτωρος Οδγῶ, μετάφρασις 'Ι. Καρασσούσα τόμοι 2) Δρ. 4 (4,30)
- « Αἱ τίμαι γυναῖκες » διήγημα ὑπὸ Adeemo Achard Δρ. 75 [90]
- « Οἱ Ἀγῶνες τοῦ Βίου: Σέργιος Πανίνης », μυθιστορία βραβευθὲν ὑπὸ τῆς Γαλλικῆς 'Ακαδημίας Δραχ. 2 [2,20]
- « Ὑπατία », μυθιστορία ἱστορικὴ ὑπὸ Charles Kingsley [τόμοι 2] Δρ. 4 [4,20]
- « Κωμῳδία » ὑπὸ 'Αγγ. Βλάχου Δρ. 2 [2,20]
- « Ὁ Γονζάλβης Κορδούβιος ἢ ἡ Γρανάδα ἀνακτηθεῖσα » μυθιστορία . . . Δρ. 1,50 [1,70]
- « Ἀνθρωπὸς τοῦ Κόσμου », Ἀθηναϊκὴ μυθιστορία, ὑπὸ Γρ. Δ. Ξενοπούλου. Δρ. 2 (2,20)